



Agency Models: 70eLGN, 70eL00, 70eL60, 70eLWN, 70eLW0

The EU declaration of conformity, if applicable, and other publicly downloadable certificates are available at www.honeywellaidc.com/compliance .	La déclaration de conformité de l'UE, le cas échéant, et d'autres certificats du domaine public téléchargeables sont disponibles sur www.honeywellaidc.com/compliance .	La déclaration de conformité de l'UE, si applicable, et d'autres certificats téléchargeables publiquement sont disponibles sur www.honeywellaidc.com/compliance .	La dichiarazione di conformità UE, se applicabile, e altri certificati pubblicamente scaricabili sono disponibili all'indirizzo www.honeywellaidc.com/compliance .	Die EU-Konformitätserklärung (falls zutreffend) sowie weitere öffentliche Zertifikate zum Herunterladen erhalten Sie über www.honeywellaidc.com/compliance .	La declaración de conformidad de la UE, si es aplicable, y otros certificados descargables públicamente están disponibles en www.honeywellaidc.com/compliance .	Puede descargar la declaración de conformidad de la UE, si corresponde, y cualquier otro certificado de acceso público en www.honeywellaidc.com/compliance .
A declaração de conformidade da União Europeia, se aplicável, e outros certificados para download público estão disponíveis em www.honeywellaidc.com/compliance .	歐盟符合性聲明 (如適用) 以及其他可公開下載的證書可在 www.honeywellaidc.com/compliance 中找到。	請造訪 www.honeywellaidc.com/compliance 下載得歐盟合格聲明 (若有) 和其他可公開下載證書。	EU 適合宣言書 (該当する場合) および他の一般にダウンロード可能な証明書は、 www.honeywellaidc.com/compliance で利用可能です。	EU 준수 선언문 (해당되는 경우) 과 기타 공개 다운로드 가능한 인증서는 www.honeywellaidc.com/compliance 에서 구할 수 있습니다.	Декларация соответствия стандартам ЕС (если применимо) и прочие публичные сертификаты доступны на www.honeywellaidc.com/compliance .	إعلان المطابقة وفقاً للوائح الاتحاد الأوروبي، إذا لزم، والشهادات الأخرى التي يمكن تنزيلها من قبل الجمهور متوفرة على الموقع www.honeywellaidc.com/compliance .
Product documentation is available at www.honeywellaidc.com .	La documentation sur le produit est disponible à www.honeywellaidc.com .	La documentation du produit est disponible sur le site www.honeywellaidc.com .	La documentazione sul prodotto è disponibile sul sito www.honeywellaidc.com .	Die Produktdokumentation ist unter www.honeywellaidc.com verfügbar.	La documentación del producto está disponible en www.honeywellaidc.com .	La documentación del producto está disponible en www.honeywellaidc.com .
A documentação do produto está disponível em www.honeywellaidc.com .	产品文档请参见 www.honeywellaidc.com 。	產品文件集請參見 www.honeywellaidc.com 。	製品ドキュメントは www.honeywellaidc.com で利用可能です。	제품 설명서는 www.honeywellaidc.com 에서 확인할 수 있습니다.	Документацию по изделию можно найти на сайте www.honeywellaidc.com .	توفر وثائق المنتج على الموقع التالي www.honeywellaidc.com
Caution: Any changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Honeywell International Inc. may void the authorization to operate this equipment.	MISE EN GARDE : Tout changement ou modification apporté(e) à cet équipement qui n'est pas expressément approuvé(e) par Honeywell International Inc. peut annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Mise en garde : tous les changements ou les modifications apportés à cet équipement non expressément approuvés par Honeywell International Inc. peuvent annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Attenzione: qualsiasi variazione o modifica apportata a questa apparecchiatura, non espressamente approvata da Honeywell International Inc., potrebbe annullare l'autorizzazione concessa all'utente per utilizzare l'apparecchiatura.	Vorsicht: Von Honeywell International Inc. nicht ausdrücklich genehmigte Veränderungen an diesem Gerät können dazu führen, dass die Betriebsgenehmigung für dieses Gerät erlischt.	Precaución: Cualquier modificación o cambio realizado en este equipo, no expresamente aprobado por Honeywell International Inc., puede anular la autorización para utilizar este equipo.	Precaución: cualquier cambio o modificación a este equipo que no esté expresamente aprobado por Honeywell International Inc. puede invalidar la autorización para uso.
Atenção: qualquer alteração ou modificação não aprovada expressamente pela Honeywell International Inc. neste equipamento poderá invalidar a autorização de operação.	注意：对本设备进行任何未经 Honeywell International Inc. 明确允许的更改或修改，可能会使操作本设备的授权失效。	注意：凡未經 Honeywell International Inc. 明確允許即擅自變更或改造本設備者，可能無權再操作本設備。	警告：Honeywell International Inc. の明示的な承認なしに、この機器を変更または改造すると、この機器を操作する権限が無効になる場合があります。	주의：Honeywell International Inc. 에 의해 확실한 승인을 받지 않은 방법으로 본 장비를 변경 또는 개조하는 경우 장비를 작동할 수 있는 승인이 취소될 수 있습니다.	Внимание! Любые изменения или модификации данного оборудования без одобрения компании Honeywell International Inc. могут привести к запрету эксплуатации данного оборудования.	تحذير: قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز غير مصادق عليها من شركة Honeywell International Inc. إلى إلغاء ترخيص تشغيل هذا الجهاز.

For body worn operation, this device has been tested and meets the limits regarding human exposure to electromagnetic radiation set forth in related FCC, IC and EC rules, guidelines and standards for use with the following body worn accessory: HOLSTER-1. Use of other accessories may not ensure compliance with the mentioned rules.

Funcionamiento près du corps: ce dispositif a été testé et s'avère conforme aux règles et lignes directrices des normes FCC, IC et EC, relatives aux limites d'une exposition humaine sécuritaire au rayonnement électromagnétique pour une utilisation près du corps de l'accessoire suivant: HOLSTER-1. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas assurer la conformité avec les règles mentionnées.

802.11 Caution: A Wireless Network Administrator should review the operating restrictions and use with a properly configured access point.

FCC Part 15 Subpart B Class B
 This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 1. This device may not cause harmful interference.
 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
 This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 • Reorient or relocate the receiving antenna.
 • Increase the separation between the equipment and receiver.
 • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 • Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.
 If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. Honeywell International Inc. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modifications of this equipment or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than those specified by Honeywell International Inc. The correction is the responsibility of the user.

Use only shielded data cables with this system.	Utiliser uniquement des câbles de données blindés avec ce système.	Utilisez uniquement des câbles de données blindés avec ce système.	Utilizzare solo cavi dati schermati con questo sistema.	Für dieses System nur abgeschirmte Datenkabel verwenden.	Utilice sólo cables de datos blindados con este sistema.	Use únicamente cables protegidos para datos con este sistema.
Use somente cabos de dados blindados com este sistema.	此系統只能使用屏蔽数据电缆。	此系統只能使用包體的資料傳輸線。	このシステムにはシールド付きデータケーブルのみを使用してください。	이 시스템에는 차폐된 데이터 케이블만 사용하십시오.	Используйте с этой системой только экранированные кабели передачи данных.	استخدم فقط كابلات البيانات المصحح مع هذا النظام.

Canadian Compliance
 This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
 1. This device may not cause harmful interference.
 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
 CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Conformité à la réglementation canadienne
 Cet appareil est conforme aux normes RSS avec exemption de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujéti aux conditions suivantes:
 1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable.
 2. Cet appareil doit pouvoir accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable.
 CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

802.11a Radio Precaution Statements (North America)
 • 802.11a wireless LAN 5150 to 5250 MHz (5.15 to 5.25 GHz) (5 GHz radio channels 34 - 48) is restricted to indoor operations to reduce harmful interference to co-channel Mobile Satellite System (MSS) operations.
 • The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall comply with the EIRP limit.
 • The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5825 MHz shall comply with the EIRP limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate.
 • Be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

802.11a Énoncé de mise en garde radio (Amérique du Nord)
 • Mise en garde : 802.11a sans fil LAN 5150 à 5250 MHz (5,15 à 5,25 GHz) (fréquences radio 34 à 48 de 5 GHz) est limité aux opérations en intérieur pour réduire les interférences nuisibles aux opérations du système mobile par satellite (MSS) dans le même canal.
 • Mise en garde : Le gain en puissance d'antenne maximal autorisé pour les périphériques dans les bandes 5250 à 5350 MHz et 5470 à 5725 MHz doit respecter la limite EIRP.
 • Mise en garde : Le gain en puissance d'antenne maximal autorisé pour les périphériques dans les bandes 5725 à 5825 MHz doit respecter les limites EIRP spécifiées pour les opérations point à point et non point à point le cas échéant.
 • Mise en garde : Sachez que les radars de haute puissance sont désignés comme utilisateurs principaux (c.-à-d. utilisateurs prioritaires) des bandes 5250 à 5350 MHz et 5650 à 5850 MHz, et que ces radars peuvent causer des interférences ou endommager les périphériques LE-LAN.

Para su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
 es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

CE The CE marking indicates compliance with the following directives: • 2014/53/EU Radio Equipment • 2011/65/EU RoHS (Recast) European contact: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	CE Le marquage CE indique la conformité avec les directives suivantes: • Équipement radio 2014/53/EU • 2011/65/UE – RoHS (Refonte) Personne-ressource en Europe: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Les Pays-Bas	CE Le marquage CE indique la conformité aux directives suivantes: • 2014/53/EU Équipement radio • 2011/65/UE RoHS (refonte) Contact en Europe: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Pays-Bas	CE La marcatura CE indica conformità alle seguenti direttive: • 2014/53/UE - Apparecchiature radio • RoHS 2011/65/UE (rifusione) Contatto in Europa: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Paesi Bassi	CE Die CE-Kennzeichnung signalisiert die Konformität mit folgenden Richtlinien: • Richtlinie 2014/53/UE (Funkanlagen) • 2011/65/UE RoHS (Recast) Ansprechpartner Europa: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Niederlande	CE La marca CE indica el cumplimiento de las siguientes normativas: • 2014/53/UE sobre equipos de radio • 2011/65/UE RoHS (Refundida) Contacto europeo: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Países Bajos	CE La indicación CE indica el cumplimiento con las siguientes directivas: • Normativa 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos • 2011/65/UE RoHS (Reformulada) Contacto europeo: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Países Bajos
CE A marca CE indica conformidade com as seguintes diretivas: • Equipamento de rádio 2014/53/UE • 2011/65/UE RoHS (Reformulação) Contato na Europa: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Holanda	CE CE 標記表示符合以下指令: • 2014/53/UE 無線電設備 • 2011/65/UE RoHS (新版) 歐洲聯繫資訊: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	CE CE 標記表示符合下列指令: • 2014/53/UE 無線電設備 • 2011/65/UE RoHS (重訂) 歐洲聯絡資訊: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	CE CE マークは、本装置が次の指令に準拠していることを示します。 • 2014/53/UE 無線機器 • 2011/65/UE RoHS (改正) 欧州でのお問い合わせ: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	CE CE 마크는 다음 지침을 준수함을 나타냅니다. • 2014/53/UE 무선 장비 • 2011/65/UE RoHS (Recast) 유럽 연락처: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	CE Маркировка CE означает соответствие требованиям следующих директив: • Директива 2014/53/ЕС по радиооборудованию • 2011/65/ЕU Директива RoHS (исправленная) Контактное лицо в Европе: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	CE تشر علامة CE إلى التزام بالتوجيهات التالية: • جهاز إرسال وفقاً للوائح الاتحاد الأوروبي 2014/53 • 2011/65/UE RoHS (إعادة الصياغة) جهة الاتصال الأوروبية: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands
⚠ 802.11a wireless LAN 5150 to 5350 MHz (5.15 to 5.35 GHz) is limited to indoor use only.	⚠ Mise en garde : un LAN sans fil 802.11a de 5150 à 5350 MHz (5.15 à 5.35 GHz) est limité à une utilisation à l'intérieur.	⚠ Mise en garde : 802.11a Le LAN sans fil 5150 à 5350 MHz (5.15 à 5.35 GHz) est limité à une utilisation à l'intérieur uniquement.	⚠ Attenzione: la LAN wireless 802.11a da 5150 a 5350 MHz (da 5.15 a 5.35 GHz) può essere utilizzata solo in ambienti chiusi.	⚠ Vorsicht: Das 802.11a WLAN mit 5150 bis 5350 MHz (5,15 bis 5,35 GHz) ist auf die Verwendung in Gebäuden eingeschränkt.	⚠ 802.11a Precaución: La LAN inalámbrica de 5150 a 5350 MHz (5.15 a 5.35 GHz) está limitada para uso únicamente en interiores.	⚠ Precaución: la LAN inalámbrica 802.11a de 5150 a 5350 MHz (5.15 a 5.35 GHz) es exclusivamente para uso en interiores.
⚠ Atenção: a LAN sem fio 802.11a de 5150 a 5350 MHz (5.15 a 5.35 GHz) está limitada ao uso interno.	⚠ 注意：802.11a 无线 LAN 5150 至 5350 MHz (5.15 至 5.35 GHz) 仅限室内使用。	⚠ 注意：802.11a 無線 LAN 5150 至 5350 MHz (5.15 至 5.35 GHz) 限室內使用	⚠ 警告：802.11a 無線 LAN 5150 ~ 5350 MHz (5.15 ~ 5.35 GHz) は、屋内使用のみに制限されています。	⚠ 주의: 5350 MHz에 대한 802.11a 무선 LAN 5150(5.15 ~ 5.35 GHz) 은 실내용으로만 제한됩니다.	⚠ Внимание! Беспроводная локальная сеть 802.11a LAN 5150 – 5350 МГц (5.15–5.35 ГГц) предназначена для использования только в помещениях.	⚠ تحذير: 802.11 شبكة محلية لاسلكية 5150 إلى 5350 ميغا هرتز (5.15 إلى 5.35 جيجا هرتز) مخصصة للاستخدام الداخلي فقط.

The equipment is intended for use throughout the European Community.

Operating Frequency Ranges
 • 13553-13567 kHz (NFC): 87 dBuV/m at 3m
 • 2400-2483.5 MHz (PAN Bluetooth): <20 dBm EIRP
 • 2400-2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): Max. EIRP <20 dBm
 • 5150-5350 MHz, 5470-5725 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n): Mean EIRP <20 dBm
 • GSM/ GPRS (900, 1800 MHz): EGSM 900: 32 dBm Max Conducted, DCS 1800: 29.9 dBm
 • WCDMA (FDD, FDDVII): FDDI: 23.05 dBm, FDDVII: 23.06 dBm

Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 3 Band A: 2400-2483.5 MHz):	Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 13 Band E1: 5150-5350 MHz, Band E2: 5470-5725 MHz):
AZ No license needed if used indoor and power not exceeding 30 mW.	AZ No license needed if used indoor and power not exceeding 30 mW
IT The public use is subject to general authorization by the respective service provider.	
RU SRD with FHSS modulation • Maximum 2.5 mW EIRP • Maximum 100 mW EIRP. Permitted for use SRD for outdoor applications without restriction on installation height only for purposes of gathering telemetry information for automated monitoring and resources accounting systems. Permitted to use SRD for other purposes for outdoor applications only when the installation height is not exceeding 10 m above the ground surface. SRD with DSSS and other than FHSS wideband modulation • Maximum mean EIRP density is 2 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. • Maximum mean EIRP density is 20 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. It is permitted to use SRD for outdoor applications only for purposes of gathering telemetry information for automated monitoring and resources accounting systems or security systems. • Maximum mean EIRP density is 10 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. Indoor applications	
UA EIRP =100 mW with built-in antenna with amplification factor up to 6 dBi	

L'équipement est prévu pour une utilisation dans les pays de la Communauté européenne.

Plages de fréquences de fonctionnement :
 • 13 553 à 13 567 kHz (NFC): 87 dbuV/m à 3 m
 • 2 400 à 2 483,5 MHz (réseau personnel Bluetooth) : PIRE <20 dBm
 • 2 400 à 2 483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n) : Max. PIRE <20 dBm
 • 5 150 à 5 350 MHz, 5 470 à 5 725 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n) : Mean PIRE <20 dBm
 • GSM/ GPRS (900, 1800 MHz) : EGSM 900: 32 dBm Max Conducted, DCS 1800 : 29,9 dBm
 • WCDMA (FDDI, FDDVII): FDDI : 23,05 dBm, FDDVII: 23,06 dBm

Restrictions (révision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annexe 3 bande A : 2 400 à 2 483,5 MHz)	Restrictions (révision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annexe 13 bande E1 : 5 150 à 5 350 MHz, bande E2 : 5 470 à 5 725 MHz)
AZ Aucune licence nécessaire pour une utilisation à l'intérieur et une puissance ne dépassant pas 30 mW.	AZ Aucune licence nécessaire pour une utilisation à l'intérieur et une puissance ne dépassant pas 30 mW.
IT L'usage public est soumis à une autorisation générale du fournisseur de service respectif.	
RU Appareil de faible portée (SRD) avec modulation FHSS • Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 2,5 mW. • Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. L'usage du SRD est autorisé pour les applications extérieures sans restriction de hauteur d'installation et uniquement à des fins de collecte de données de télémétrie pour la surveillance automatisée et les systèmes de comptabilité des ressources. L'usage du SRD est autorisé à d'autres fins pour les applications extérieures uniquement lorsque la hauteur d'installation ne dépasse pas les 10 m au-dessus de la surface du sol. SRD avec DSSS et une technique autre que la modulation FHSS à large bande • La densité de PIRE moyenne maximale est de 2 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. • La densité de PIRE moyenne maximale est de 20 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Il est permis d'utiliser le SRD pour les applications extérieures uniquement aux fins de la collecte de données de télémétrie pour la surveillance automatisée et les systèmes de comptabilité des ressources ou les systèmes de sécurité. • La densité de PIRE moyenne maximale est de 10 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Applications à l'intérieur	
UA PIRE = 100 mW avec une antenne intégrée dotée d'un facteur d'amplification jusqu'à 6 dBi	

El equipament està previst per a l'ús a tota la Comunitat Europea.

Plages de fréquences de fonctionnement :
 • 13 553 à 13 567 kHz (NFC): 87 dbuV/m à 3 m
 • 2 400 à 2 483,5 MHz (réseau personnel Bluetooth) : PIRE <20 dBm
 • 2 400 à 2 483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n) : Max. PIRE <20 dBm
 • 5 150 à 5 350 MHz, 5 470 à 5 725 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n) : Mean PIRE <20 dBm
 • GSM/ GPRS (900, 1800 MHz) : EGSM 900: 32 dBm Max Conducted, DCS 1800 : 29,9 dBm
 • WCDMA (FDDI, FDDVII): FDDI : 23,05 dBm, FDDVII: 23,06 dBm

Das Gerät kann innerhalb der gesamten Europäischen Gemeinschaft verwendet werden.

Betriebsfrequenzbereiche:

- 13553–13567 kHz (NFC): 87 dBuV/m bei 3 m
- 2400–2483,5 MHz (PAN Bluetooth): <20 dBm EIRP
- 2400–2483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): Max. EIRP <20 dBm
- 5150–5350 MHz, 5470–5725 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n): Mean EIRP <20 dBm
- GSM/ GPRS (900, 1800 MHz): EGSМ 900: 32 dBm Max Conducted, DCS 1800: 29,9 dBm
- WCDMA (FDDI, FDDVII): FDDI: 23,05 dBm, FDDVII: 23,06 dBm

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 3 Band A: 2400–2483,5 MHz)	
AZ	Bei einer Verwendung in Innenräumen und einer Leistung unter 30 mW ist keine Lizenz erforderlich.
IT	Die öffentliche Verwendung muss vom jeweiligen Dienstanbieter genehmigt werden.
RU	<p>SRD mit FHSS-Modulation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Max. 2,5 mW EIRP. • Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ohne Einschränkungen der Montagehöhe ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung zulässig. SRD im Außenbereich zu anderen Zwecken nur bei einer Montagehöhe bis zu 10 m über dem Boden zulässig. • Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich. <p>SRD mit DSSS usw. (ausgenommen FHSS-Breitbandmodulation)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 2 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. • Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 20 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung oder für Sicherheitssysteme zulässig. • Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 10 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich.
UA	EIRP =100 mW mit integrierter Antenne mit Verstärkungsfaktor von bis zu 6 dBi.

802.11a/b/g/n, Bluetooth und optional NFC

Dieses Gerät kann in folgenden Ländern ohne Einschränkungen betrieben werden:

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IS	IE			
	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB		
	AL	AD		BA						ME			RS	TR				

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 13 Band E1: 5150–5350 MHz, Band E2: 5470–5725 MHz)

AZ	Bei einer Verwendung in Innenräumen und einer Leistung unter 30 mW ist keine Lizenz erforderlich.
----	---

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 9 Band J2: 13553–13567 kHz): Hinweis: Diese Einschränkung gilt nur für NFC-Modelle.

AZ	Nicht implementiert oder keine Informationen.
BY	Nicht implementiert.
GE	Nicht implementiert.
RU	Die max. magnetische Feldstärke beträgt +42 dBµA/m bei 10 m.
UA	Die max. magnetische Feldstärke bei einem Abstand von 10 m von einer Konstruktion mit Radiator beträgt 42 dBµA/m.

Оборудование предназначено для эксплуатации на всей территории Европейского сообщества.

Рабочий диапазон частот:

- 13553–13567 кГц (NFC): 87 дБмкВ/м на расстоянии 3 м
- 2400–2483,5 МГц (Bluetooth-PAN): <20 дБм EIRP
- 2400–2483,5 МГц (WLAN IEEE 802.11b/g/n): Max. EIRP <20 дБм
- 5150–5350 МГц, 5470–5725 МГц (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n): Mean EIRP <20 дБм
- GSM/ GPRS (900, 1800 MHz): EGSМ 900: 32 дБм Max Conducted, DCS 1800: 29,9 дБм
- WCDMA (FDDI, FDDVII): FDDI: 23,05 дБм, FDDVII: 23,06 дБм

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 3, диапазон A: 2400-2483,5 МГц)

AZ	При эксплуатации в помещении с мощностью не более 30 мВт разрешение не требуется.
IT	Общественное использование оборудования возможно с разрешения соответствующего поставщика услуг.
RU	<p>Устройство малого радиуса действия (SRD) с модуляцией FHSSMaximum 2,5 mW EIRP.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 2,5 мВт. • Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация SRD разрешена только вне помещений без ограничений по высоте установки и для сбора данных телеметрии для систем автоматического управления и учета ресурсов. Разрешается эксплуатировать SRD в других целях только вне помещений, если высота установки не превышает 10 м над уровнем земли. • Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация <p>внутри помещений.SRD with DSSS and other than FHSS wideband modulation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Максимальная средняя плотность EIRP 2 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. • Максимальная средняя плотность EIRP 20 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация SRD разрешена только вне помещений для сбора данных телеметрии для систем автоматического управления, учета ресурсов или безопасности. • Максимальная средняя плотность EIRP 10 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация внутри помещений.
UA	EIRP = 100 мВт со встроенной антенной с коэффициентом усиления до 6 дБи.

802.11a/b/g/n, Bluetooth и дополнительный NFC

Это оборудование работает без ограничений в следующих странах:

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IS	IE			
	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB		
	AL	AD		BA						ME			RS	TR				

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 13, диапазон E1: 5150-5350 МГц, диапазон E2: 5470-5725 МГц)

AZ	При эксплуатации в помещении с мощностью не более 30 мВт разрешение не требуется.
----	---

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 9 диапазон J2: 13553-13567 кГц): Примечание. Это ограничение распространяется только на модели NFC.

AZ	Не используется или нет данных.
BY	Не используется .
GE	Не используется .
RU	Максимальная сила магнитного поля составляет +42 дБмкА/м на расстоянии 10 м.
UA	Максимальная сила магнитного поля на расстоянии 10 м от места установки радиатора составляет 42 дБмкА/м.

Bu donanım, Avrupa Birliği ülkelerinin tümünde kullanılabilir.

Çalışma Frekans Aralıkları:

- 13553 - 13567 kHz (NFC): 3 m'de 87 dBuV/m
- 2400 - 2483,5 MHz (PAN Bluetooth): <20 dBm EIRP
- 2400 - 2483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): Max. EIRP <20 dBm
- 5150 - 5350 MHz, 5470 - 5725 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n): Mean EIRP <20 dBm
- GSM/ GPRS (900, 1800 MHz): EGSМ 900: 32 dBm Max Conducted, DCS 1800: 29,9 dBm
- WCDMA (FDDI, FDDVII): FDDI: 23,05 dBm, FDDVII: 23,06 dBm

Kısıtlamalar (Revizyon ERC / REC 70-03 E 2017-02, Ek 3 Bant A: 2400 - 2483,5 MHz)

AZ	İç mekânlarda ve 30 mW'ı aşmayan güç kullanıldığında lisans gerekli değildir.
IT	Kamu kullanımı, ilgili hizmet sağlayıcısı tarafından genel izne tabidir.
RU	<p>FHSS modülasyonlu SRD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maksimum 2,5 mW EIRP. • Maksimum 100 mW EIRP. Kurulum yüksekliğinde kısıtlama olmaksızın dış mekan uygulamaları yalnızca otomatik izleme ve kaynak hesaplama sistemleri için telemetri bilgileri toplamak amacıyla izin verilir. Yalnızca kurulum yüksekliği zemin yüzeyinden maksimum 10 m yukarıda olduğunda dış mekan uygulamalarında diğer amaçlar için SRD kullanımına izin verilir. • Maksimum 100 mW EIRP. İç mekan uygulamaları. <p>FHSS geniş bant modülasyonu dışında DSSS'li SRD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 2 mW/MHz dir. Maksimum 100 mW EIRP. • Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 20 mW/MHz dir. Maksimum 100 mW EIRP. Dış mekan uygulamaları için yalnızca otomatik izleme ve kaynak hesaplama sistemleri veya güvenlik sistemleri için telemetri bilgileri toplamak amacıyla SRD kullanımına izin verilir. • Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 10 mW/MHz dir. Maksimum 100 mW EIRP. İç mekan uygulamaları.
UA	EIRP = 100 mW, amplifikasyon faktörü 6 dB'ye kadar olan dahili anten ile.

802.11a/b/g/n, Bluetooth ve isteğe bağlı NFC

Bu ekipman aşağıdaki ülkelerde kısıtlama olmaksızın çalıştırılabilir:

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IS	IE			
	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB		
	AL	AD		BA						ME			RS	TR				

Kısıtlamalar (Revizyon ERC / REC 70-03 E 2017-02, Ek 13 Bant E1: 5150 - 5350 MHz, Bant E2: 5470 - 5725 MHz)

AZ	İç mekânlarda ve 30 mW'ı aşmayan güç kullanıldığında lisans gerekli değildir.
----	---

Kısıtlamalar (Revizyon ERC / REC 70-03 E 2017-02, Ek 9 Bant J2: 13553-13567 kHz): Not: Bu kısıtlama yalnızca NFC modelleri için geçerlidir.

AZ	Uygulanmadı veya bilgi yok.
BY	Uygulanmadı.
GE	Uygulanmadı.
RU	Maksimum manyetik alan kuvveti 10 m'de +42 dBµA/m'dir.
UA	Radyatörün yerleştirildiği bir yapıdan 10 m mesafedeki manyetik alanın azami gücü 42 dBµA/m'dir.

<p>Product Environmental Information</p> <p>Refer to www.honeywellaidc.com/environmental for the RoHS / REACH / WEEE information.</p>	<p>Renseignements relatifs à l'environnement à propos des produits</p> <p>Reportez-vous à la page www.honeywellaidc.com/environmental pour obtenir des renseignements concernant les directives RoHS/REACH/WEEE.</p>	<p>Informations environnementales sur les produits</p> <p>Reportez-vous au site www.honeywellaidc.com/environmental pour obtenir les informations sur les directives RoHS/REACH/WEEE.</p>	<p>Informazioni ambientali relative al prodotto</p> <p>Consultare il sito web www.honeywellaidc.com/environmental per informazioni su RoHS/REACH/RAEE.</p>	<p>Informationen zur Umweltverträglichkeit von Produkten</p> <p>Unter www.honeywellaidc.com/environmental finden Sie Informationen über RoHS/REACH/WEEE.</p>	<p>Información ambiental del producto</p> <p>Consulte www.honeywellaidc.com/environmental para obtener información sobre RoHS/REACH/WEEE.</p>	<p>Información ambiental de producto</p> <p>Consulte la información RoHS/REACH/WEEE en www.honeywellaidc.com/environmental.</p>
<p>Informações ambientais sobre produtos</p> <p>Consulte a página www.honeywellaidc.com/environmental para obter informações sobre as normas RoHS/REACH/WEEE.</p>	<p>产品环境信息</p> <p>有关 RoHS / REACH / WEEE 信息，请参阅 www.honeywellaidc.com/environmental。</p>	<p>產品環境資訊</p> <p>請參閱 www.honeywellaidc.com/environmental 以瞭解 RoHS / REACH / WEEE 資訊。</p>	<p>製品の環境情報</p> <p>RoHS / REACH / WEEE に関する情報については、www.honeywellaidc.com/environmental を参照してください。</p>	<p>제품 환경 정보</p> <p>RoHS / REACH / WEEE 정보는 www.honeywellaidc.com/environmental 에서 참조하십시오.</p>	<p>Экологическая информация о продукции</p> <p>Информация о соответствии требованиям RoHS / REACH / WEEE приведена на сайте www.honeywellaidc.com/environmental.</p>	<p>المواصفات البيئية للمنتج يرجى الرجوع إلى www.honeywellaidc.com/environmental للحصول على معلومات حول توجيهات RoHS / REACH / WEEE</p>

USA, Canada NRTL Safety
UL and C-UL listed: UL60950-1 2nd Edition and CSA C22.2 No. 60950-1-07 2nd Edition.

LED Safety
LEDs have been tested and classified as "EXEMPT RISK GROUP" to the Standard: IEC 62471:2006.

<p> CAUTION: Improper battery replacement or incompatible device usage may result in risk of burns, fire, explosion, or other hazard. Dispose of batteries according to local regulations.</p>	<p> ATTENTION : Un remplacement inadéquat de la batterie ou une utilisation incompatible de l'appareil peut présenter des risques de brûlures, d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers. Jetez les piles en lithium-ion conformément aux régulations locales.</p>	<p> MISE EN GARDE : Le remplacement incorrect de la pile ou l'usage d'un appareil non compatible peut représenter des risques de brûlures, d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers. Éliminez les piles lithium-ion usagées conformément aux réglementations locales.</p>	<p> Attenzione. La sostituzione inadeguata delle batterie o un uso incompatibile del dispositivo possono causare rischi di ustioni, incendi, esplosioni o altri pericoli. Smaltire le batterie agli ioni di litio in conformità ai regolamenti locali.</p>	<p> VORSICHT: Ungeeignete Ersatz-Akkus oder nicht kompatible Gerätenutzung kann zu Verbrennungen, Feuer, Explosion oder anderen Gefahren führen. Entsorgen Sie die Lithium-Ionen-Batterien gemäß den lokalen Richtlinien.</p>	<p> PRECAUCIÓN: El reemplazo inadecuado de la batería o el uso de un dispositivo incompatible pueden dar como resultado quemaduras, un incendio, explosión u otros riesgos. Descarte todas las baterías de litio según las regulaciones locales.</p>	<p> Precaución: El reemplazo inadecuado de la batería o el uso de un dispositivo incompatible puede presentar riesgo de quemaduras, incendio, explosión, u otro tipo de riesgos. Deseché las baterías de iones de litio de acuerdo a las normativas locales.</p>
<p> CUIDADO: a substituição incorreta da bateria ou o uso de um dispositivo incompatível pode resultar em riscos de queimaduras, incêndio, explosão ou outros perigos. Descarte as baterias de íon de lítio de acordo com as regulamentações locais.</p>	<p> 注意：電池貯貯檢誤者用，複按揀的設施廠能均致燃燒起火措爆炸誤盡全噴檢推請照廢枝規真氣置理電池檢。</p>	<p> 注意：廣適當的電池更換或者與廢相容的裝置搭配應用，應能導致燃燒、火災、爆炸或蓄電備險。請依照當 b 法規處置廢電池。</p>	<p> 注意：誤格轉電池交換堪轉芽互換性箱無絲希委讓應箱使用鍵感敏敏幹標標請錄免火錄爆完金浦箱危險測字引顯字標標可能性燃電取堪堪高戲器選軌讓閱讀電池相廢棄鍵標赫赫芽就地域規規則鍵從概株排且洩基萬</p>	<p> 주의 : 배터리를 부적절하게 교체하거나 호환되지 않는 장비를 사용하게 되면, 화상, 화재, 폭발, 기타 위험이 발생할 수 있습니다. 지역 규정에 따라 리튬 이온 배터리를 처분하십시오.</p>	<p> ВНИМАНИЕ: В случае неправильной замены аккумулятора или использования несовместимого устройства существует опасность ожога, пожара, взрыва, а также других несчастных случаев. Утилизация литий-ионных аккумуляторов должна производиться в соответствии с местными нормативами.</p>	<p> تحذير: قد يتسبب استخدام بطارية غير صحيحة أو الاستعمال غير المتوافق للجهاز في الإصابة بحروق أو التلاع حريق أو حدوث انفجارات أو التنبيب بمخاطر أخرى. يجب التخلص من البطاريات وفقا للوائح المحلية.</p>

Warning! To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.	Avertissement : A pleine puissance, l'écoute prolongée peut endommager l'audition de l'utilisateur.
--	---

Microwaves
The radio in the Dolphin RF terminal operates on the same frequency band as a microwave oven. Therefore, if you use a microwave within range of the Dolphin RF terminal you may notice performance degradation in your wireless network. However, both your microwave and your wireless network will continue to function.

<p>Thailand</p> <p>This telecommunication equipment conforms to the requirements of the National Telecommunications Commission.</p>	<p>UAE</p> <table border="1"> <tr> <td>TRA Registered ER52473/17 Dealer DA45282/15</td> <td>No:</td> <td>No:</td> </tr> </table>	TRA Registered ER52473/17 Dealer DA45282/15	No:	No:				
TRA Registered ER52473/17 Dealer DA45282/15	No:	No:						

RF Exposure Information (SAR)
This mobile phone meets the government's requirements for exposure to radio waves. This phone is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6W/kg and for Europe 2W/Kg. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station antenna, the lower the power output.

The highest reported SAR values for head, body-worn accessory and simultaneous transmission use conditions are: 0.45 W/kg (1g), 0.96 W/kg (1g) and 1.33 W/kg (1g).

The highest reported CE SAR values for head, body-worn accessory and simultaneous transmission use conditions are: 0.59 W/kg (10g), 1.0 W/kg (10g), 1.15 W/kg (10g).

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the government requirement.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this model phone with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this model phone is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of www.fcc.gov/oet/ea/fccid after searching on FCC ID: HD570eLGN, HD570eLGO and HD570eLOO.

This device should be installed and operated with minimum distance 15 mm between the radiator & your body.

Informações ANATEL (Modelo 70eLGO, e 70eLOO)
 Medida de SAR (distância mínima com relação ao corpo do usuário); quando com os acessórios: 0 cm, quando sem os acessórios: 1,5 cm.
 Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução No. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com a Resolução No. 303/2002 e nº 533/2009.
 Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.*
 Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br.



Modelo: 70eLGO (Dolphin 70e Black)
02941-13-06583



Modelo: 70eLOO (Dolphin 70e Black)
02935-13-06583

Compatibilidade entre carregadores, baterias e acessórios:
 Compatibilidade entre carregadores, baterias e acessórios:
 Os modelos 70eLGO e 70eLOO (Dolphin 70e Black) serão fornecidos com baterias modelo 70e-BTEC, nº de homologação 03936-13-00003 e modelo 70e-BTSC nº de homologação 03935-13-00003.
 Os modelos 70eLGO e 70eLOO (Dolphin 70e Black) serão fornecidos com os seguintes carregadores / fontes de alimentação:
 1. Carregador modelo FRA036-S12-4; número de homologação ANATEL 01615-12-08020. Este carregador será comercializado com as seguintes bases/docas/periféricos: 70E-HB e 70E-EHB.
 2. Carregador modelo DSC-SCU-05 050100; número de homologação ANATEL 02939-13-08022.
 Os modelos 70eLGO e 70eLOO (Dolphin 70e Black) serão comercializados com os seguintes modelos de acessório: 70e-EHB, 70e-COVER.

15 产品中有毒物质的名称及含量 (Names and Content of Hazardous Substances in the Product)

部件名称 (Parts Name)	有害物质 (Hazardous Substance)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
成像式条码阅读器 (Imager)	o	o	o	o	o	o
印刷电路板 (PCB)	o	o	o	o	o	o
外壳 (Housing)	o	o	o	o	o	o
连接线 (Cables)	o	o	o	o	o	o
液晶显示器 (LCD)	o	o	o	o	o	o
液晶显示器框架 (LCD Frame)	o	o	o	o	o	o
相机模组 (Camera)	o	o	o	o	o	o
键盘 (Keypad)	o	o	o	o	o	o
电池 (Battery)	o	o	o	o	o	o
电源供应器 (Power Adapter)	x	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。(The table is created in accordance to SJ/T 11364.)
 o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。(Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in China's GB/T 26572.)
 x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。(Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials for this part is above the limit requirement in China's GB/T 26572.)

台灣 RoHS 網頁限用物質含有情況資訊，請依下列步驟操作：
 1. 網頁連結：www.honeywellaidc.com/Taiwan-RoHS
 2. 限用物質含有情況資訊表格是以產品型號命名的，找到對應產品型號為首的超連結，單擊即可以打開

This document was prepared and executed in the English language. In the event this document is translated into another language and a conflict arises between the English version and a non-English version, the English version shall prevail, it being recognized and acknowledged that the English language version most clearly expresses the intent of the parties. Any notice or communication given in connection with this document must include a version in the English language.	Ce document a été préparé et exécuté dans la langue anglaise. Dans l'éventualité où le document serait traduit dans une autre langue et qu'un litige surviendrait entre la version en anglais et la version autre qu'en anglais, la version en anglais prévaudrait, étant confirmé et reconnu que la version en anglais exprime de façon plus précise l'intention des parties. Tout avis ou toute communication relatif à ce document doit inclure une version en anglais.	Ce document a été préparé et finalisé en anglais. Si ce document est traduit dans une autre langue et si un conflit survient entre la version en anglais et la version traduite, la version en anglais prévaudra tant il est reconnu et établi qu'elle exprime le plus clairement les intentions des parties. Tout avis ou communication produit en relation avec ce document doit comporter une version en anglais.	Questo documento è stato preparato e redatto in lingua inglese. In caso di traduzione in altre lingue, nell'eventualità sorgano conflitti fra la versione non inglese e quella inglese, prevarrà quest'ultima in quanto viene riconosciuto e accettato che la versione in lingua inglese esprime più chiaramente gli accordi fra le parti. Qualsiasi notifica o comunicazione inviata in rapporto a questo documento deve includere una versione in lingua inglese.	Dieses Dokument wurde in englischer Sprache erstellt und ausgefertigt. Wenn dieses Dokument in eine andere Sprache übersetzt wird, und ein Konflikt zwischen der englischen und nicht-englischen Fassung auftritt, hat die englische Fassung Vorrang, da die Parteien anerkennen, dass die Fassung in englischer Sprache ihren Absichten am deutlichsten Ausdruck verleiht. Alle Hinweise oder Mitteilungen in Zusammenhang mit diesem Dokument müssen auch in einer Fassung in englischer Sprache erfolgen.
Originalmente, este documento se creó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja un conflicto entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, prevalecerá la versión en inglés. Se reconoce y admite que, en la versión en inglés, expresa la intención de las partes con más claridad. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento debe incluir una versión en inglés.	Este documento se preparó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja algún conflicto entre la versión en inglés y la del idioma extranjero, prevalecerá la versión en inglés, dado que se reconoce y admite que la versión en inglés expresa más claramente la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento deberá incluir una versión en inglés.	Este documento foi preparado e feito em língua inglesa. Se este documento for traduzido para outro idioma e surgirem conflitos entre a versão em inglês e a versão no outro idioma, a versão em inglês prevalecerá, sendo reconhecido e atestado que a versão em língua inglesa expressa mais claramente a intenção das partes. Qualquer comunicação ou aviso relacionado a este documento deve conter a versão em inglês.	本文档以英文撰写。如果本文档的其他语言版本与英文版本存在冲突，则以英文版本为准。各方一致认可和同意英文版本最清楚地表达了各自的意图。任何与本文档相关的声明或沟通，都应包括英文版本。	本文件的原稿是以英文撰写的。如果本文件翻译为其他语言，而英文版和非英文版之间产生冲突，应以英文版为准。并且各方一致认同并确认英文版最清楚地表达各方的意图。凡是所有与本文件有关之公告或通讯，都必须包含英文的版本。
本書は英語で作成され発行されています。本書を他の言語に翻訳し、英語版と英語以外の版に矛盾が生じた場合は、関係者の意図を最も明確に表すものが英語版であることを認識および承諾し、英語版が優先するものとします。さらに、本書に関連して与えられる告知や通知は、すべて英語版を含むものとします。	本 문서는 영어로 준비되어 작성된 것입니다. 본 문서를 다른 언어로 번역했는데 영문본과 번역본 사이에 상충하는 부분이 발생하는 경우에는 영문본이 우선하며, 영문본이 양쪽 당사자의 의도를 가장 명확하게 표현하고 있음을 인식하고 확인합니다. 본 문서와 관련된 모든 고지 또는 전달 사항에는 영문본이 동봉되어야 합니다.	Данный документ был подготовлен и выполнен на английском языке. При переводе данного документа на другой язык в случае возникновения противоречий между английской версией и версией на другом языке, английская версия имеет преимущественную силу. Данным признается, что версия документа на английском языке наиболее четко выражает намерения сторон. Любые уведомления или письма, направляемые в связи с данным документом, должны включать в себя версию на английском языке.	تم إعداد هذا المستند وتقييده باللغة الإنجليزية. إذا تمت ترجمة هذا المستند إلى لغات أخرى وكان هناك اختلاف بين الإصدار الإنجليزي والإصدار الآخر، فإن الالتزام بما جاء في الإصدار الإنجليزي، حيث إن الإصدار الإنجليزي هو الذي يعبر بوضوح وصرامة عن نية الأطراف. يجب أن تشمل أية إشعارات أو اتصالات ذات صلة بهذا المستند على إصدار باللغة الإنجليزية.	برامات الاختراع للحصول على معلومات تخص برامة الاختراع، يرجى الرجوع إلى www.hsmpats.com

Patents For patent information, refer to www.hsmpats.com.	Brevets Veuillez consulter le site www.hsmpats.com pour obtenir des renseignements au sujet du brevet.	Brevets Pour plus d'informations sur les brevets, visitez la page www.hsmpats.com.	Brevetti Per i dettagli sui brevetti, fare riferimento al sito Web www.hsmpats.com.	Patente Patentinformationen sind unter www.hsmpats.com erhältlich.	Patentes Para obtener información sobre las patentes, visite www.hsmpats.com.	Patentes Para obtener información sobre patentes, consulte www.hsmpats.com.
Patentes Para obter informações sobre patente, consulte www.hsmpats.com.	專利 有关专利信息，请参阅 www.hsmpats.com。	專利 相關專利資訊請參閱 www.hsmpats.com 中的說明。	特許 特許情報については、www.hsmpats.com を参照してください。	특허 특허 정보 는 www.hsmpats.com 를 참조하십시오.	Патенты Информация о патентах приведена на веб-странице www.hsmpats.com.	برامات الاختراع للحصول على معلومات تخص برامة الاختراع، يرجى الرجوع إلى www.hsmpats.com
For warranty information, go to www.honeywellaidc.com and click Get Resources > Product Warranty.	Pour obtenir des renseignements sur la garantie, rendez-vous sur www.honeywellaidc.com et cliquez sur Ressources > Garantie du produit.	Pour obtenir des informations sur la garantie, rendez-vous sur www.honeywellaidc.com et cliquez sur Get Resources (Obtenir des ressources) > Product Warranty (Garantie du produit).	Per informazioni sulla garanzia, visitate www.honeywellaidc.com e fare clic su Ottieni risorse > Garanzia prodotto.	Informationen zur Garantie finden Sie auf unserer Website www.honeywellaidc.com unter Get Resources > Product Warranty.	Obtenga información sobre la garantía en www.honeywellaidc.com y seleccione Get Resources (Obtener recursos) > Product Warranty (Garantía del producto).	Para obtener información sobre la garantía, visite el sitio www.honeywellaidc.com y haga clic en Obtener Recursos > Garantía del producto.
Para ver informações sobre a garantia, acesse www.honeywellaidc.com e clique em Recursos > Informações de garantia.	有关保修信息，请访问 www.honeywellaidc.com，然后单击 Get Resources (获取资源) > Product Warranty (产品保修)。	請前往 www.honeywellaidc.com，然後按一下 Get Resources (取得資源) > Product Warranty (產品保固) 以瞭解保固資訊。	保証情報については、www.honeywellaidc.com に移動し、Get Resources (リソース) > Product Warranty (製品保証) をクリックしてください。	보증 정보는 www.honeywellaidc.com 을 방문해서 Get Resources(자료 가져오기) > Product Warranty(제품 보증) 을 선택하십시오.	Чтобы ознакомиться с информацией о гарантии, перейдите на веб-сайт www.honeywellaidc.com и выберите пункт GetResources > Product Warranty (Получить ресурсы > Гарантия на устройство).	للاطلاع على معلومات الضمان، اذهب إلى www.honeywellaidc.com وانقر على ضمان المنتج > Get Resources

